

Biobauern, vereinigt euch!

Am 5. Mai läuteten VertreterInnen von Verbänden des ökologischen Landbaus aus Luxemburg, Lothringen, Saarland und Rheinland-Pfalz den "Ökosommer 2001" ein. Ein Veranstaltungskalender verzeichnet über 50 Hof- und Winzerfeste in der Großregion. Leider wurden wegen MKS und wegen der Mehrarbeit auf Grund der starken Nachfrage alle Hoffeste hierzulande ausgesetzt. Erste Luxemburger Veranstaltung ist die Begehung des (biologisch bewirtschafteten) Canecher Wéngertsbiere am 22. Mai.

In den vergangenen Monaten gab es in den drei Ländern zahlreiche Neuzugänge. In Luxemburg ist abzusehen, dass sich die ökologisch bewirtschaftete Fläche verdoppeln wird auf 2.000 Hektar - was noch immer nur 1,6 Prozent der gesamten landwirtschaftlich genutzten Fläche ausmacht.

Gegen den Standortrassismus

Die Würde des Menschen darf nicht von Kontostand und PC-Kenntnissen abhängen - so lautet das Motto einer Demonstration gegen Rassismus in Saarbrücken. Am Samstag den 12. Mai um 12 Uhr geht es auf dem Max-Ophüls-Platz los. Die 19 Organisationen, die zu der Veranstaltung aufrufen - unter ihnen der Ausländerbeirat Saarbrücken, Aktion 3. Welt Saar und IG Metall - kritisieren insbesondere den deutschen "Standortrassismus". "Mit der Errichtung des Schengener Vertragswerkes wurde um Europa eine Mauer gebaut, die nur Flüchtlinge durchlassen soll, die wirtschaftlich verwertbar sind", heißt es in dem Aufruf. Die Organisationen wollen zudem ein Zeichen gegen die zunehmende rechte Gewalt in Deutschland setzen.

EU und Menschenrechte

Der Vorstoß des EU-Außenkommissars Chris Patten beim informellen Treffen der AußenministerInnen vergangene Woche ist nicht nur auf Gegenliebe gestoßen. Der Kommissar hatte vorgeschlagen, Menschenrechtsklauseln in Handelsabkommen einzubauen und bei allen Ländern die gleichen Maßstäbe anzulegen, wenn es um die Sanktionierung von Menschenrechtsverstößen geht. Er griff damit Forderungen von ONG auf, die des öfteren kritisiert haben, die EU sei blind für Verstöße in Ländern wie Russland und Israel. Demgegenüber gab der deutsche Außenminister Joschka Fischer zu bedenken, dass die Anwendung strenger Kriterien kontraproduktiv sei für die Beziehungen der EU zu Israel. Also doch weiter wie bisher?

Umwelt- und Naturschutz in der Gemeinde

Für GemeindepolitikerInnen und das technische Personal bieten das "Centre national de formation professionnelle continue Ettelbruck" (CNFPC) und die "Emweltberodung Lëtzebuerg asbl" zwei Weiterbildungsseminare an: "Energieeffizientes Bauen und Sanieren", am 29. Mai und Solarenergie am 27. Juni. Dabei kommen sowohl die technischen Aspekte als auch die politischen zur Geltung. So soll ein Vortrag über Treibhausgase in das Thema Energieeffizienz einführen. Daneben ist Zeit für Fragen und Diskussionen eingeplant, damit die TeilnehmerInnen die Möglichkeit haben, eigene Probleme, Ideen und Erfahrungen einzubringen.

Anmeldung bis 25. Mai beim CNFPC, Tel. 81 89 39 oder 81 75 71.

25 Jahre gegen die Zensur

Die kalifornische Sonoma State University betreibt seit 25 Jahren das "Project Censored", das die Zensur innerhalb der amerikanischen Gesellschaft erforscht und kritisch beleuchtet. Unter anderem werden Themen und Informationen gesucht, über die die Öffentlichkeit informiert sein sollte, es aber aus diesen oder jenen Gründen nicht ist.

Alljährlich werden die "Top Censored Stories" ausgezeichnet. Für 2000 waren das zum Beispiel Berichte über die Privatisierung der Wasserversorgung, über Sweatshops im Silicon Valley und darüber, wie CNN Experten für Psychologische Operationen der US Army bei sich arbeiten lässt. Bei Gelegenheit des Jubiläums ist auch ein Buch zum Thema erschienen.

Informationen im Netz: www.projectcensored.org

ISRAEL-PALESTINE**Le pari binational**

Dans son essai, "Israël-Palestine, le défi binational", le journaliste israélien Michel Warschawski plaide pour une solution pacifique et plurinationale du conflit israélo-palestinien.

Ceux que les nouvelles confrontations sanglantes dans la bande de Gaza et en Cisjordanie découragent et qui ne se retrouvent pas dans l'empoignade des appartenances communautaires exclusives, devraient lire d'urgence le petit livre "Israël-Palestine, le défi binational" de Michel Warschawski. L'auteur, militant de longue date pour la paix israélo-palestinienne, dresse un état des lieux des contradictions et tensions de la société israélienne et de l'évolution des revendications palestiniennes. Il défend une sortie positive de l'impasse du processus de paix d'Oslo et de sa logique de séparation des communautés et de ségrégation de la population non-juive : le projet d'un Etat binational, israélien et palestinien, garantissant les droits des minorités et permettant aux deux populations d'envisager un avenir commun.

Dans le premier volet de son essai, Warschawski effectue un retour critique sur la genèse du projet d'établissement d'un Etat juif homogène en Palestine, qui reposait sur le mythe de l'absence d'une population indigène et d'une disponibilité totale des terres de la Palestine. Il montre aussi à quel point ce qu'il appelle la "philosophie de la séparation" du sionisme continue à marquer la politique israélienne.

Echec israélien

Dans l'esprit de ses créateurs, l'Etat juif était censé fonctionner comme un creuset, assimilant l'ensemble des juifs de la diaspora, en effaçant leurs appartenances nationales ou communautaires antérieures, afin d'en faire des "juifs nouveaux", débarrassés de siècles d'oppression et de persécutions diasporiques. L'échec de ce creuset israélien devient de plus en plus manifeste aujourd'hui : la population juive forme une mosaïque, multiethnique ou multiculturelle, de plus en plus hétérogène et aux intérêts souvent opposés, com-

me le reflète l'inflation des partis ethniques représentés au Parlement.

Aux yeux de Warschawski, la deuxième Intifada dans les territoires "autonomes" sous autorité palestinienne aiguë non seulement les tensions et contradictions de la société israélienne, mais signe aussi l'échec du processus de paix d'Oslo et de son idéologie du "eux chez eux et nous chez nous". Dès lors plusieurs options sont possibles. Si Warschawski n'exclut pas l'hypothèse d'une désastreuse fuite en avant militaire des dirigeants israéliens, il met aussi en évidence les éléments positifs dans la situation actuelle, qui permettent d'imaginer une solution pacifique. Aujourd'hui, de larges secteurs de la population israélienne rejettent l'état de guerre permanente et aspirent avant tout à vivre en paix et en sécurité. En même temps, l'espace public israélien se déjoue et la société se modernise: "Haïfa et Jaffa deviennent de véritables villes multinationales et multiculturelles, où se côtoient Israéliens, Russes, Arabes." C'est en s'appuyant sur ces aspirations à vivre en paix et en commun, que la perspective d'un Etat multinational pourrait devenir une alternative crédible, une "promesse d'un autre possible, infiniment plus sécurisant que la muraille la plus haute, que le plus puissant des ghettos."

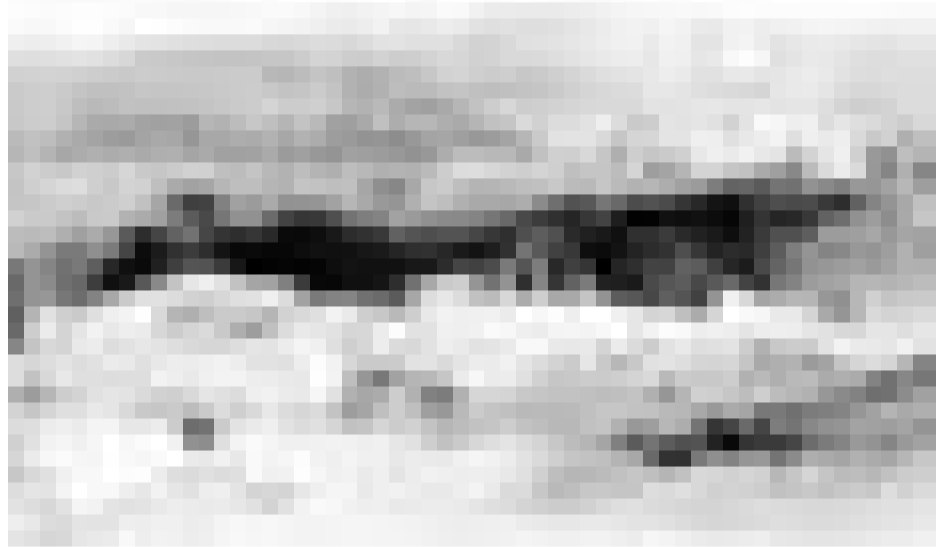
Si Warschawski ouvre avec son essai des horizons exaltants sur un possible avenir commun pour les Palestiniens et les Israéliens, on aurait souhaité qu'il consacre plus de place aux médiations ou étapes intermédiaires nécessaires à la concrétisation d'une issue binationale. En effet, si la solution binationale est discutée dans la société civile israélienne et par des intellectuels palestiniens, la majorité de la population palestinienne, en butte aux provocations et au terrorisme d'Etat israélien, aspire dans l'immédiat à la création d'un Etat palestinien indépendant et démocratique. On comprendra donc que tout débat sur la perspective binationale impliquant l'ensemble des deux sociétés nécessite en préalable un coup d'arrêt à l'aventurisme militaire des gouvernants israéliens et la satisfaction des exigences palestiniennes (retour des réfugiés, démantèlement des colonies, retrait total des territoires occupés en 1967).

Contre les politiques d'épuration ethnique et de séparation des populations, le binationalisme est un pari sur la volonté de paix des sociétés israéliennes et palestiniennes. Si sa réalisation semble lointaine et incertaine, l'option binationale dessine néanmoins la piste d'un autre avenir possible où "la spécificité de chacun [pourrait] être source de richesses pour tous".

Adrien Thomas

"Israël-Palestine, le défi binational" de Michel Warschawski, éditions Textuel, 158 p., 110 FF (16,77 Euros)

*Idylle à Gaza.
(Lithographie de
1841 de David
Roberts, dans:
"Proche-Orient,
rebâtir la paix",
Le Monde
Diplomatique,
2000)*

**GÉIGENDUERSTELLUNG:****Gëllen Dampwalz**

Zur WOXX vom 27.4.2001

"Que diable allait-il faire dans cette galère?", kënn ech mam Molière soen, wéi Frënn mech drop opmierksam gemaach hun datt och mäin Numm an der Lëscht vum proposéierten Organisationskomité fir eng "Gëllen Dampwalz" figuréiert huet.

An dat, o Schreck, och nach grad zesummen mat menge léiwsten déiw kathoulesche Matbridder a Kämpfer virun "Eiser Här": André Heiderscheid, Paul Ulveling a Léon Zeches, déi ech eréischt den 19. März 2001 um Correctionnel an der Stad op der Uklobänk erëmgessin hat, beim Pressediffamationsprozess "Liberté de conscience" contra "Luxemburger Wort" an der Affär vum satireschen Autocollant "Pfaffen müssen draussen bleiben!" (d.h. aus der Schoul), den iwregens elo am Appell viruleeft.

Amplaz dass ären Auteur "jester" mäi Lieserbrëif: "Wou war d'Gëlle Fra vun 1945 bis 1985?" anständig gelies hât an net nëmmen iwerflunn, hätt hie mech doudsécher net an den "Organisationskomité" agereit, zumol ech e puer onkammod Froe gestallt hat, déi bis haut am "chrëschtliche" Wort nach keen de Courage hat ze beäntweren.

Well déi ondemokratesch erzëschoflech Zeitung mäi Lieserbrëif net publizéiert huet, wéi iwregens all eis laizisteschen Artikelen déi lescht 10 Joer, ging ech lech bidden dat an der WOXX nozehuelen.

Wou war "d'Gëlle Fra" vun 1945 bis 1985?

Als Stacklëtzeburger deet et engem richteg gutt, wann ee gesäit, wéi eist Vollek endlech emol erëm eng Kéier eraus aus senger Lethargie an aus sengem Konformismus kraucht!

Dat kënn d'lescht Zäit am Ländchen nawel ganz rar vir, nom Michel Rodange sengem Motto: "...dat sin déi blannst vun allen déi guer net wëlle kucken!" (Renert)

Duefir erlaabt mer zu dësem Thema e puer ganz einfach Froen:

- Wo war eis "Gëlle Fra" vun 1945 bis 1985, also 40 Joere laang?
- Wien huet all déi Zäit, a firwat, verhënnere kënnen, datt si erëm op hier richteg Plaz kéim?
- Wie weess dat nach?
- Wie kann a wëllt eisem Vollek dat haut nach opdecken?
- Wéi heescht dee Politiker?
- Wat war seng politesch Partei?

Weist eisem Vollek säi Bild, als fréiere grouse Politiker!
Villmools Merci am virus!

Gaston Hoffmann,

Emsiedler zu Schlauphof vun 1943-1945

Gaston Hoffmann
Vizepräsident LIBCO